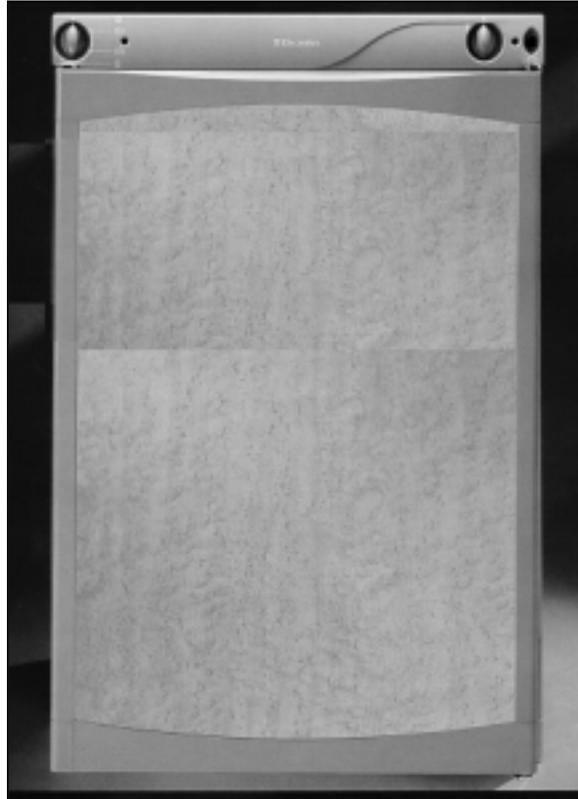




HANDLEIDING

ABSORPTIE-KOELKASTEN
voor VAKANTIEVOERTUIGEN

RM 6270 (L)
RM 6271 (L)
RM 6290 (L)
RM 6291 (L)
RM 6360 (L)
RM 6361 (L)
RM 6400 (L)
RM 6401 (L)



Nederlands

Typ C40 / 110



T.B. 04/02

Inhoudsopgave

1.0	Inleiding	4
2.0	Voor uw veiligheid	4
2.1	Waarschuwingen en veiligheid	4
2.2	Koelmiddel	4
3.0	Garantie en klantenservice	5
3.1	Vervoersschade	5
4.0	Modelbeschrijving	5
5.0	Handleiding koelkast	5
5.1	Schoonmaken	5
5.2	De koelkast inschakelen	6
5.3	De koelkast uitschakelen	8
5.4	Ontdooien	9
5.5	Voedsel bewaren	9
5.6	IJsblokjes maken	9
5.7	Deursluiting	9
5.8	Werking tijdens de winter	10
5.9	Verlichting	10
5.10	De decorplaat vervangen	11
5.11	De opslagrekken plaatsen	11
5.12	De richting wijzigen waarin de deur opent	12
5.13	Probleemoplossing	13
5.14	Onderhoud	13
5.15	Tips voor milieubesparing	14
5.16	Recycling	14
5.17	Tips voor energiebesparing	14
5.18	Technische gegevens	15
5.19	Verklaring van overeenstemming	16
6.0	Installatiehandleiding	17
6.1	Installatie	17
6.2	Tochtvrije installatie	19
6.3	Ventilatie en luchtafvoer	20
6.4	Installatie van het ventilatiesysteem	21
6.5	De koelkast vastzetten	21
6.6	Installatienis	22
6.7	Afvoer verbrandingsgassen	23
6.8	Gasinstallatie	24
6.9	Elektrische installatie	26

1.0

Inleiding

U hebt met de Dometic Absorption Refrigerator als koelkast een uitstekende keuze gemaakt. Wij zijn er zeker van dat dit nieuwe apparaat in alle opzichten volledig aan uw wensen zal voldoen.

Deze koelkast is stil, voldoet aan de hoogste eisen en gaat gegarandeerd gedurende de hele levenscyclus, van fabricage en gebruik tot recycling, efficiënt om met energie en andere hulpposten.

Lees voordat u de koelkast gaat gebruiken eerst zorgvuldig de instructies voor installatie en gebruik.

De koelkast is ontworpen voor installatie in vakantievoertuigen, zoals caravans en campers. Het apparaat is gecertificeerd voor toepassing volgens EG-richtlijn gastoestellen 90/396/EEC.

2.0

2.1

Voor uw veiligheid

⚠️ ⚠️ Waarschuwingen en veiligheid

Gevaarlijk Let op!



- Gebruik nooit open vuur als u het apparaat op lekken controleert.

• Beschermd kinderen!

Als u de koelkast afdankt, verwijdert u alle koelkastdeuren en laat u het opslagrek in de koelkast. Hiermee voorkomt u opsluiting of verstikking.

• Als u gas ruikt:

- Sluit de gasafsluitkraan en de klep van de gascilinder.
- Open de ramen en verlaat de ruimte.
- Schakel geen elektrische apparaten of verlichting aan.
- Doof open vuur.

• Open nooit het absorptieaggregaat. Het aggregaat staat onder druk.

• Reparaties aan gasonderdelen, verbrandingsgasafvoer en elektrische onderdelen mogen alleen worden verricht door goedgekeurd servicepersoneel.

• De werkdruk moet overeenkomen met de gegevens op de modelplaat van het apparaat.

• Vergelijk de werkdrukgegevens op de modelplaat met de stand van de drukmeter van de gascilinder.

• Cilinders met vloeibaar gas mogen alleen door gekwalificeerd personeel worden vervangen.

• Het is niet toegestaan om het apparaat tijdens het rijden op gas te laten werken.

• De behuizing waarborgt de elektrische veiligheid en mag enkel met behulp van gereedschap verwijderd worden.

• Het apparaat mag niet aan regen worden blootgesteld.

• De koelkast is niet geschikt voor het bewaren van geneesmiddelen.

2.2

Koelmiddel

Als koelmiddel wordt ammonia gebruikt. Dit is een natuurlijke stof die ook wordt gebruikt in huishoudelijke schoonmaakmiddelen (1 liter schoonmaakmiddel kan tot 200 g ammonia bevatten; ongeveer tweemaal zoveel als in de koelkast wordt gebruikt). Natriumchromaat wordt gebruikt als roestwerend middel (minder dan 2% van het koelvloeistofgewicht)

Bij lekken (gemakkelijk merkbaar door de onaangename geur):

- Schakel de koelkast uit.
- Lucht de ruimte goed.
- Neem contact op met de klantenservice.

3.0

Garantie en klantenservice

Garantiebepalingen zijn in overeenstemming met EC richtlijn 44/1999/CE en de normale condities zoals van toepassing voor het desbetreffende land.

Voor garantie en andere diensten neemt u contact op met de afdeling klantenservice. Schade door verkeerd gebruik wordt niet door de garantie gedekt. De garantie dekt geen wijzigingen aan de apparatuur of gebruik van onderdelen die niet van Dometic zijn. De garantie is niet geldig en er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard als de instructies voor installatie en gebruik niet worden gevuld. Onderdelen kunt u in heel Europa bestellen bij de afdeling klantenservice.

Geef het model- en productnummer en indien van toepassing de MLC-code op als u contact opneemt met de klantenservice. Deze informatie vindt u op de gegevensplaat binnenin de koelkast.

3.1

Vervoersschade

Nadat u de verpakking hebt verwijderd, controleert u of de koelkast gedurende het transport is beschadigd. Alle vervoersschade moet u binnen zeven dagen van levering melden bij het betreffende transportbedrijf.

4.0

Modelbeschrijving

Voorbeeld :

RM 6270 L

Refrigerator Mobil /
Mobiele absorptiekoelkast

"L" verlicht

Laatste cijfer 1 = automatische ontsteking.
Laatste cijfer 0 = handmatige ontsteking.

5.0

Handleiding koelkast

5.1

Schoonmaken

Voordat u de koelkast in gebruik neemt, is het aan te raden het apparaat eerst van binnen en van buiten schoon te maken.

- Gebruik een zachte doek met lauwarm water en een mild schoonmaakmiddel.
- Was daarna met schoon water en laat het apparaat goed drogen.
- Verwijder jaarlijks met een borstel of een zachte doek het stof uit de koeleenheden.



Voorkom aantasting van materialen:

- Gebruik geen zeep of harde, bijtende of op soda gebaseerde schoonmaakmiddelen.
- Zorg ervoor dat de deursluiting niet in contact komt met olie of vet.

5.2

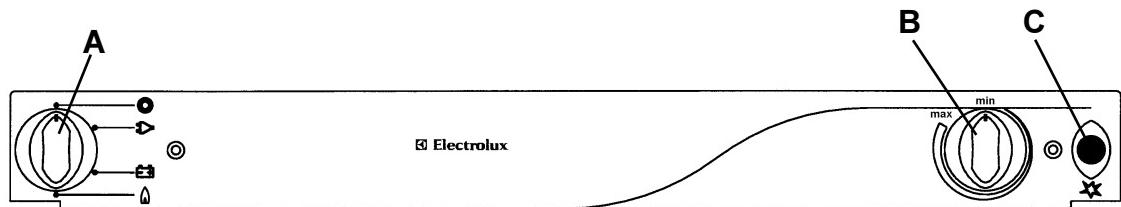
De koelkast inschakelen

- De koelkast is absoluut stil als deze is ingeschakeld.
- Wanneer het apparaat voor het eerst in werking wordt gezet, komt er mogelijk een geur vrij die na enkele uren verdwijnt.
Zorg dat ook de woonruimte goed wordt geventileerd.
- Het vriesvak moet één uur nadat u de koelkast hebt ingeschakeld koud zijn.
- Het duurt enkele uren voordat de koelkast de werktemperatuur heeft bereikt.

5.2.1

Bediening

A. Handmatige ontsteking (RM 6270L)

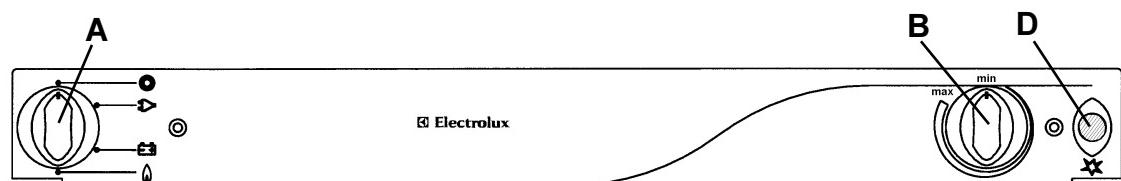


A = Selectieschakelaar energiebron.

B = Thermostaat gas/elektrisch.

C = Knop voor handmatige ontsteking (piëzo-elektrisch).

B. Automatische ontsteking (RM 6271L)



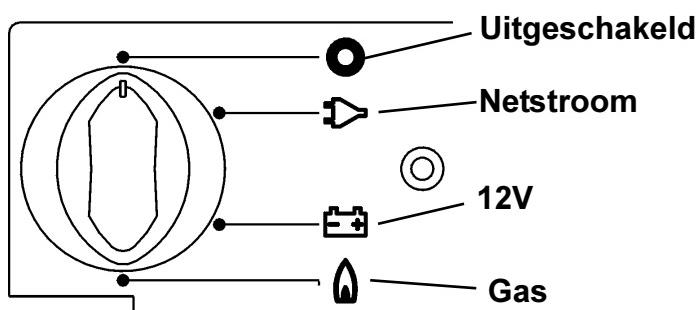
A = Selectieschakelaar energiebron.

B = Thermostaat gas/elektrisch.

D = Indicator automatische ontsteking.

Opmerking:

De koelkast kan werken op netstroom, 12 V/24 V of vloeibaar gas. De gewenste stroombron selecteert u met de energiekeuzeschakelaar (A). Deze schakelaar (A) heeft vier standen: netstroom, gelijkstroom (12 V/24 V), gas (vloeibaar gas) en O (uitgeschakeld).



5.2.2

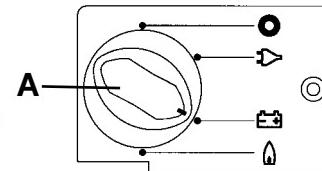
Werking op elektriciteit

1. 12 V/24 V gelijkstroom

 U kunt de koelkast alleen op de interne energievoorziening laten werken als de motor aanstaat.

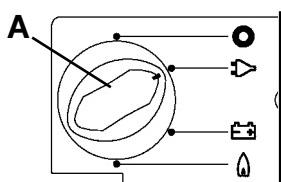
1. Zet de energiekeuzeschakelaar (A) op 

De koelkast werkt nu zonder temperatuurscontrole (continue werking).

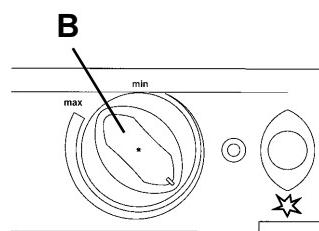


2. Netstroom

 Deze optie kunt u alleen gebruiken als het geleverde voltage van de energie-aansluiting overeenkomt met de waarde op de gegevensplaat. Een andere waarde kan het apparaat beschadigen.



1. Zet de energiekeuzeschakelaar (A) op 



2. U stelt de temperatuur voor het hoofdkoelcompartiment in met de draaischakelaar (B).

5.2.3

Werking op gas

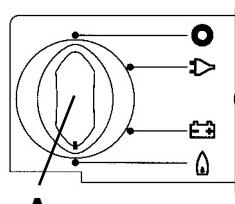


- De koelkast mag alleen op vloeibaar gas werken (propaan of butaan).
- Het is toegestaan de koelkast op gas te laten werken terwijl u reist (behalve in Frankrijk en Australië).
- Werking op gas is verboden in de buurt van benzinestations en dergelijke.

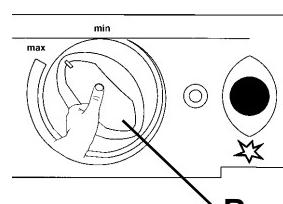
1. Open het ventiel van de gascilinder.
2. Open de afsluiter van de gastoevoer.

Ga verder met de beschrijving die op UW model van toepassing is.

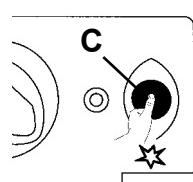
1. Handmatige ontsteking



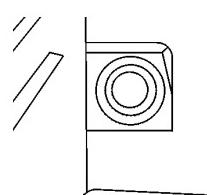
1. Zet energiekeuzeschakelaar (A) op Gas 



2. Druk draaischakelaar (B) in en houd deze ingedrukt.



3. Activeer de piezo-elektrische ontsteking meerdere keren met tussenpozen van 1-2 seconden.

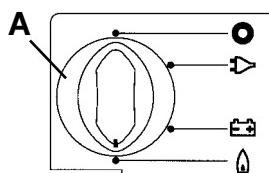


4. Controleer of er een vlam is achter het inspectieglast (het inspectieglast vindt u linksonder binnenvan de koelkast).

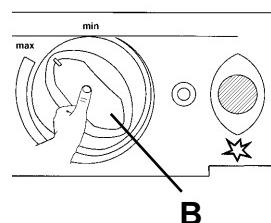
5. Houd draaischakelaar (B) nog 10-15 seconden ingedrukt en laat daarna de schakelaar los.

6. Controleer of de vlam achter het inspectieglas brandt.
7. Herhaal als de vlam uitgaat het hele proces.
8. Stel de temperatuur voor het hoofdkoelcompartment in met draaischakelaar (B).

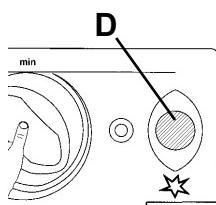
2. Automatische ontsteking



1. Zet energiekeuzeschakelaar (A) op Gas



2. Druk draaischakelaar (B) in en houd deze ingedrukt.



3. De ontsteking verloopt automatisch. Er klinkt een tikkend geluid en het indicatielampje (D) knippert. Als de ontsteking is gelukt, stopt het geluid en het knipperen.

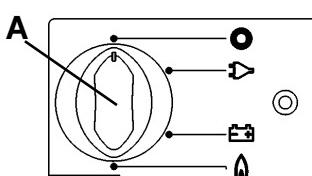
4. Houd draaischakelaar (B) nog 10-15 seconden ingedrukt en laat daarna de schakelaar los.
5. Controleer als er een inspectieglas is, of de vlam erachter brandt.
6. Als de vlam uitgaat, wordt de ontsteking automatisch herhaald.
7. Stel de temperatuur van het hoofdkoelcompartment in met draaischakelaar (B).



Alle koelkasten, zowel de koelkasten met handmatige als die met automatische ontsteking, zijn uitgerust met automatische vlambescherming. Hierdoor wordt de gastoeroer 30 seconden nadat de vlam is gedoofd automatisch onderbroken.

Als u de koelkast voor het eerst met gas gebruikt of als u de gascilinder hebt verwisseld, kunnen de gasleidingen lucht bevatten. Door de koelkast en andere gasapparaten (zoals fornuizen) kort te gebruiken, laat u de lucht uit de gasleidingen lopen. Het gas kan daarna direct worden aangestoken.

5.3 Uitschakelen



1. Zet energiekeuzeschakelaar (A) op 0 (Uit). Het apparaat is nu volledig uitgeschakeld.



2. Zet met de grendel de open deur vast. De deur staat nu op een kier. Dit voorkomt schimmelgroeien in het apparaat.



De werking op gas uitschakelen

Als u de koelkast langere tijd niet gebruikt, sluit u de afsluiter van de koelkast en die van de gascilinder.

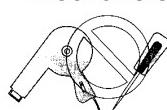
5.4

Ontdooien

Geleidelijk zet zich ijs af op de vinnen.

Als de ijslaag ongeveer 3 mm dik is, moet u de koelkast ontdooien.

1. Schakel de koelkast uit, zoals beschreven in paragraaf 5.3 "Uitschakelen".
2. Verwijder het ijsklontjesbakje en het voedsel.
3. Laat de deur van de koelkast openstaan.
4. Na ontdooien (het vriesvak en de vinnen zijn ijsvrij) droogt u de kast met een doek af.
5. Gebruik een doek om het water in het vriesvak te verwijderen.
6. Schakel de koelkast weer in, zoals beschreven in paragraaf 5.2 "De koelkast inschakelen".



U mag de ijslaag niet met kracht verwijderen of het ontdooien met een warmtebron versnellen.

Opmerking:

Dooiwater uit het hoofdcompartiment van de koelkast loopt in een container achterin de koelkast. Van hieruit verdampt het water.

5.5

Voedsel bewaren

- Bewaar voedsel altijd in gesloten dozen, aluminiumfolie en dergelijke.
- Leg nooit warm voedsel in de koelkast, maar laat het altijd eerst afkoelen.
- Producten die vluchtlige, brandbare gassen kunnen afgeven, mogen niet in de koelkast worden bewaard.

Het twee-sterrenvriesvak (max. -12°C) is geschikt voor het maken van ijsblokjes en voor het kort bewaren van bevroren voedsel.

Het is niet geschikt voor invriezen.

5.6

Ijsblokjes maken

Ijsblokjes kunt u het best 's nachts maken. 's Nachts moet de vriezer minder hard werken en heeft het apparaat meer reservecapaciteit.



1. Vul het ijsklontjesbakje met drinkwater.



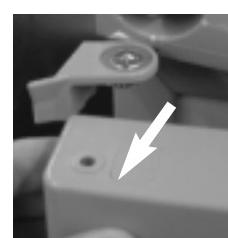
2. Plaats het bakje in het vriesvak.



Gebruik alleen drinkwater!

5.7

Deursluiting



Ventilatiestand :



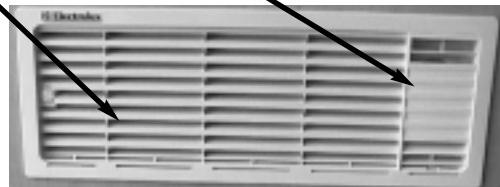
5.8

Werking tijdens de winter

- Controleer of het ventilatierooster en de afvoer niet door sneeuw, bladeren en dergelijke zijn geblokkeerd.



Onderste ventilatierooster



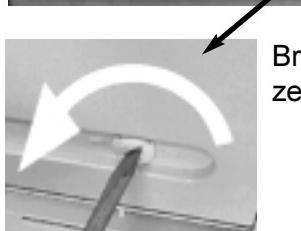
Bovenste ventilatierooster met afvoer

- Als de omgevingstemperatuur beneden 8°C komt, moet u de winterbedekking aanbrengen.

Deze bedekking beschermt het apparaat tegen te koude lucht.



Breng de bescherming aan en zet deze vast.

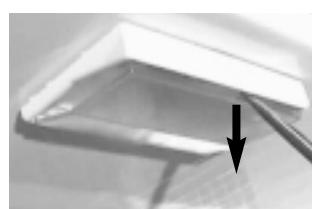


Het wordt tevens aanbevolen de winterbedekking te gebruiken als het voertuig langere tijd niet wordt gebruikt.

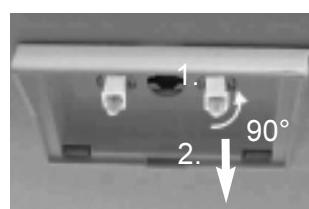
5.9

Verlichting

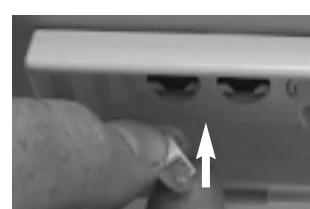
De lampjes vervangen



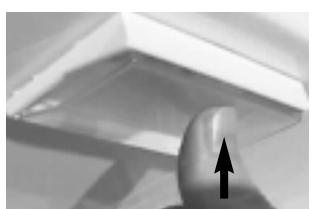
- Verwijder het afdekplaatje.



- Verwijder het defecte lampje.



- Breng het nieuwe lampje aan.



- Klik het afdekplaatje weer vast.

Opmerking:

Voor 12 V gelijkstroom:

1 lampje van 8 V, 2 W.

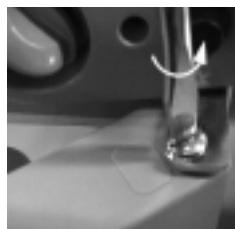
Voor 24 V gelijkstroom:

2 lampjes van 28 V, 1,5 W.

Neem voor reservelampjes contact op met de klantenservicecentra van Dometic.

5.10

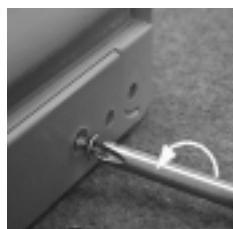
De decorplaat vervangen



1. Open de deur en maak de schroef van de scharnier los.



2. Verwijder de deur door deze naar boven te tillen.



3. Schroef de binnenedekking los (3 schroeven).



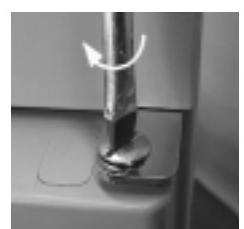
4. Verwijder de decorplaat en plaats een nieuwe decorplaat.



5. Schroef de binnenedekking weer op zijn plaats.



6. Zet de deur weer in de koelkast.



7. Draai de schroef van de scharnier vast.

De afmetingen van het paneel moeten zijn (mm):

Model	Hoogte	Breedte	Dikte
RM 6270/71	713+/-1	453,5+1	3,2
RM 6360/61	713+/-1	453,5+1	3,2
RM 6290/91	718+/-1	491,5+1	3,2
RM 6400/01	718+/-1	491,5+1	3,2

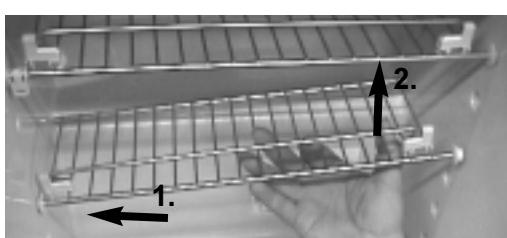
5.11

De opslagrekken plaatsen

Ontmantelen:



1. Maak de sluitklemmen voor en achter los.



2. Verwijder het opslagrek door dit naar links te schuiven en naar boven te bewegen.

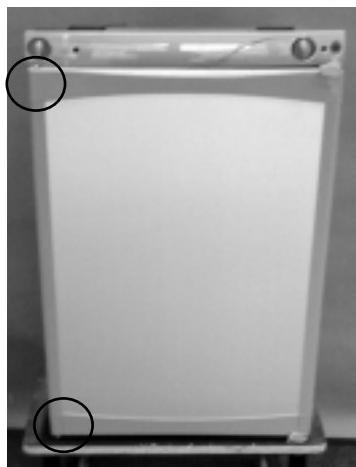
Voor het plaatsen van het opslagrek doorloopt u de stappen in omgekeerde volgorde.

5.12

De richting wijzigen waarin de deur opent



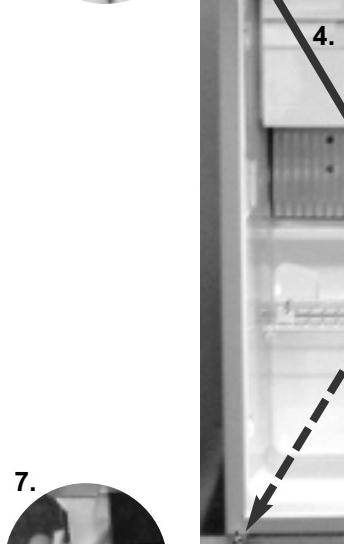
Het is niet altijd mogelijk om de draairichting van de deur te veranderen indien het apparaat geinstalleerd is.



1. Deur openen, scharnierschroeven losdraaien en bij de hand houden.



2. Deur uithalen door naar boven te duwen.



9. Bevestig de deur.



10. Draai de scharnierschroeven terug in.

5.13

Probleemoplossing

Voordat u contact opneemt met de afdeling klantenservice, controleert u of:

1. U de instructies onder "De koelkast inschakelen" hebt gevolgd.
2. De koelkast waterpas staat.
3. Het mogelijk is de koelkast te gebruiken met een beschikbare krachtbron.

Probleem 1: De koelkast werkt niet op gas.

Mogelijke oorzaak	Wat kunt u doen
a) De gascilinder is leeg.	a) Vervang de gascilinder.
b) Staat de onderbreker open?	b) Open de onderbreker.

Probleem 2: De koelkast werkt niet op 12V

Mogelijke oorzaak	Wat kunt u doen
a) De zekering van het apparaat is defect.	a) Breng een nieuwe zekering aan.
b) De accu is leeg.	b) Test de accu en laad deze op.

Probleem 3: De koelkast koelt niet voldoende.

Mogelijke oorzaak	Wat kunt u doen
a) Onvoldoende ventilatie voor het apparaat.	a) Controleer of de ventilatieroosters zijn bedekt. Controleer of de koelkast goed is geïnstalleerd (Installatiehandleiding).
b) De thermostaat staat te laag.	b) Zet de thermostaat hoger.
c) Er is teveel ijs op de condensor.	c) Controleer of de deur van de koelkast goed afsluit.
d) Er wordt teveel warm voedsel tegelijk bewaard.	d) Laat het voedsel eerst afkoelen.

5.14

Onderhoud

- Onderhoud aan gasapparatuur en elektrische apparatuur moet door goedgekeurd personeel worden uitgevoerd. Het wordt aanbevolen dit onderhoud uit te laten voeren door een klantenservicecentrum.
- Merk op dat volgens de regels die van toepassing zijn de gasapparatuur en de verbrandingsgasafvoer voor het eerste gebruik en daarna elke 2 jaar moeten worden geïnspecteerd, en dat toestellen op vloeibaar gas in navolging van het "Werkblad technische regelgeving DVGW G607/G608 (EN1949)" jaarlijks door een klantenservicecentrum moeten worden geïnspecteerd. Na inspectie wordt een certificaat uitgegeven. Het is de verantwoording voor de gebruiker om deze inspectie uit te laten voeren.
- De gasbrander moet ten minste eens per jaar en daarnaast indien nodig worden schoongemaakt.

5.15

Tips voor milieubesparing

De koelkasten die door Dometic GmbH worden geproduceerd, zijn CFK-vrij. In de koeleenhed wordt als koelmiddel ammonia gebruikt (een natuurlijke verbinding van waterstof en stikstof). Als spuitstof voor de fabricage van de isolatie van PU-schuim wordt ozonvriendelijk cyclopentaan gebruikt.

5.16

Recycling

Voor recycling van recyclebaar verpakkingsmateriaal, moet u dit inleveren bij het normale verzamelsysteem.

Het apparaat moet worden afgeleverd bij een goed vuilverwerkingsbedrijf, dat zorgt voor hergebruik van de recyclebare onderdelen en een goede afvoer van het restant. Voor milieuvriendelijke afvoer van het koelmiddel uit alle absorptiekoeleenheden moet een goede verwijderingsinstallatie worden gebruikt.

5.17

Tips voor energiebesparing

- Bij een omgevingstemperatuur van ongeveer 25°C kunt u de koelkast laten werken op de middelste stand van de thermostaat (zowel voor gas als netstroom).
- Bewaar indien mogelijk waren die zijn voorgekoeld.
- Stel de koelkast niet bloot aan direct zonlicht.
- De vrieseenheid moet constant worden geventileerd.
- Ontdooi regelmatig.
- Open de deur kort als u dingen uit de koelkast neemt.
- Installeer de koelkast en schakel deze ongeveer 12 uur voordat u de koelkast vult in.

Technische gegevens

Model	Afmetingen H x B x D (mm) diepte incl. deur	Max. capaciteit incl. vriesvak	Bruikbare capaciteit vriesvak	verbindingswa- arden hoofdstroom/ ac cu	* Verbruik van elektriciteit of gas in 24 uur	Nettoge- wicht	Piezo- elektrische ontsteking	Ontsteking met onstecker	Getrapt kabinet
RM 6270(L)	821x486x541	77 lit.	9,5 lit.	125 W / 120 W	ca.2,5 KWh / 270 g	26 kg	X		X
RM 6271(L)	821x486x541	77 lit.	9,5 lit.	125 W / 120 W	ca.2,5 KWh / 270 g	26 kg		X	X
RM 6290(L)	821x525x541	86 lit.	10,5 lit.	125 W / 120 W	ca.2,5 KWh / 270 g	27 kg	X		X
RM 6291(L)	821x525x541	86 lit.	10,5 lit.	125 W / 120 W	ca.2,5 KWh / 270 g	27 kg		X	X
RM 6360(L)	821x486x541	88 lit.	9,5 lit.	135 W / 130 W	ca.2,6 KWh / 270 g	28 kg	X		
RM 6361(L)	821x486x541	88 lit.	9,5 lit.	135 W / 130 W	ca.2,6 KWh / 270 g	28 kg		X	
RM 6400(L)	821x525x541	97 lit.	10,5 lit.	135 W / 130 W	ca.2,6 KWh / 270 g	29 kg	X		
RM 6401(L)	821x525x541	97 lit.	10,5 lit.	135 W / 130 W	ca.2,6 KWh / 270 g	29 kg		X	

Technische wijzigingen voorbehouden.

* Gemiddeld gebruik gemeten bij een omgevingstemperatuur van 25°C volgens de ISO-standaard.

Verklaring van overeenstemming



DECLARATION OF CONFORMITY

according to

Low Voltage Directive 73/23/EEC and
the Amendment to LVD 90/683/EEC
EMC Directive 89/336/EEC
Automotive Directive 72/245/EEC and
the Amendment 95/54/EC
GAS Directive 90/396/EEC
CE Marking Directive 93/68/EEC

Type of equipment

Absorption Refrigerator

Brand Name

DOMETIC

Type family

C 40/110

Manufacturer's (Factory)

DOMETIC GmbH

name

In der Steinwiese 16, D-57074 Siegen

adress

INT+49 - 271 692 0

telephone no

INT+49 - 271 692 304

The following harmonized standards or technical specifications (designations) which comply with good engineering practice in safety matters in force within the EEA have been practiced:

EN 60335-1 (IEC 335-1), EN 60335-2-24 (IEC 335-2-24)	Low Voltage Directive
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 55014-1, EN 55014-2	EMC Directive
EN 732, EN 50165, EN 624 (LSC-Models)	GAS Directive

The equipment conforms completely with the above stated harmonized standards or technical specifications.

By signing this document, the undersigned declares as manufacturer, or the manufacturer's authorized representative established within the EEA, that the equipment in question complies with the requirements stated above.

Manufacturer

Date

2002.07.01

Signature

Gunther Bittner

Position

General Manager

6.0

Installatiehandleiding

Bij installatie van de koelkast moet u voldoen aan de technische en administratieve regelgeving van het land waarin het voertuig voor het eerst wordt gebruikt.

In Europa moeten bijvoorbeeld de gasinstallaties, het leggen van de kabels, de installatie van gascilinders en de goedkeuring en de controle op lekken voldoen aan DIN EN 1949 voor apparaten op vloeibaar gas in voertuigen.

6.1

Installatie

De koelkast en de verbrandingsgasafvoer hiervan moeten zo worden geïnstalleerd, dat deze altijd bereikbaar zijn voor onderhoud en gemakkelijk kunnen worden verwijderd en geïnstalleerd.

De koelkast mag alleen door goedgekeurd personeel worden geïnstalleerd.

De installatie en verbindingen van de koelkast moeten voldoen aan de meest recente technische regelgeving, zoals:

- **De elektrische installatie moet conform zijn met de nationale voorschriften (EN 60335-1 voor Europa).**
- **De gas installatie moet conform zijn met de nationale voorschriften.**
- **Technische regelgeving, vloeibaar gas (TRF 1996).**
- **Technische regelgeving, DVGW werkblad G 607 (DIN EN 1949).**
- **Technische regelgeving, EN 732.**
- **Plaatselijke vereisten en vereisten van de bouwcommissie.**
- **De koelkast moet zo worden geïnstalleerd, dat deze is afgeschermd van extreme warmtestraling.**

Extreme warmte heeft een negatieve invloed op de prestaties en vergroot het energieverbruik van de koelkast.



Bij ondeskundige installatie wordt de kwaliteitsgarantie van de fabrikant in gevaar gebracht.

6.1.1

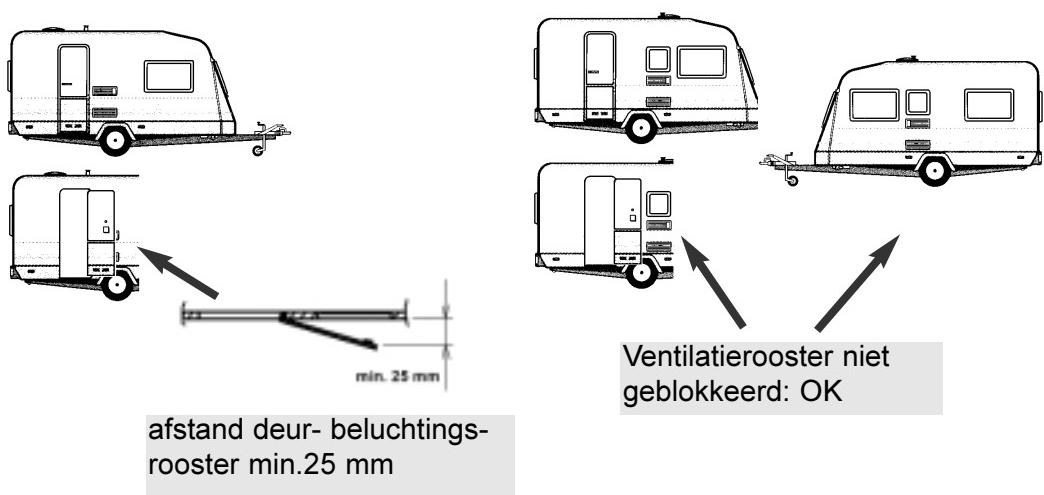
Installatie aan de zijkant

Als de koelkast aan dezelfde kant van het voertuig wordt geïnstalleerd als de toegangsdeur, moet u ervoor zorgen dat de ventilatieroosters niet worden afgedekt als de deur openstaat (Fig. 1 afstand deur- beluchtingsrooster min.25 mm).

Anders ontstaat een beperkte beluchting, die tot verminderde koelprestaties leidt.

De deurkant van de caravan is vaak uitgerust met een scherm dat de afvoer van verbrandingsgassen en warmte door de ventilatieroosters verstoort, waardoor de koelprestaties verminderen.

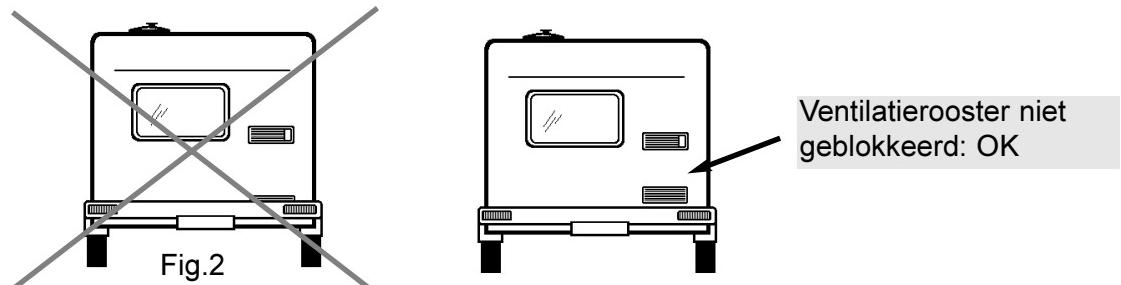
Fig.1



6.1.2

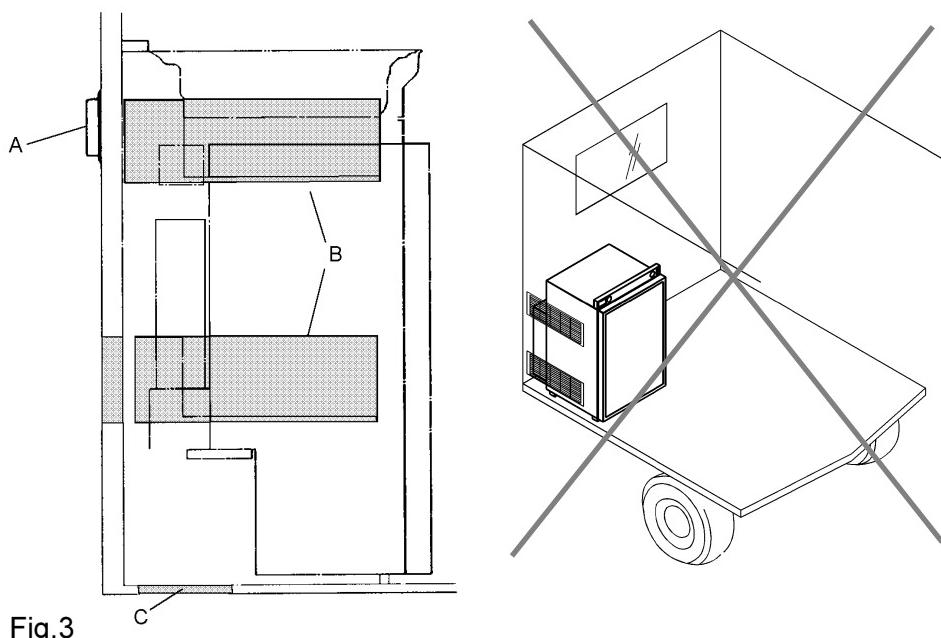
Installatie aan de achterkant

Installatie aan de achterkant resulteert vaak in een minder ideale installatiepositie, omdat een optimale luchtstroom naar en vanaf de koelkast niet altijd haalbaar is (Het onderste ventilatierooster wordt vaak afgedekt door de bumper of achterlichten van het voertuig (afb. 2)). De koelkast kan daardoor geen maximale koelprestatie leveren.



Een andere populaire variant op installatie aan de achterkant is de ventilatieroosters naar en vanaf de koelkast aan de zijkant aan te brengen (B, afb. 3).

De hercirculatie van lucht en warmte is zeer beperkt, waardoor de warmtewisselaars (condensor, absorbeerder) niet meer voldoende worden gekoeld. Het aanbrengen van de ventilatieroosters in de vloer geeft ook een slechte luchtcirculatie (C, afb. 3).



De maximale koelprestatie kan niet worden bereikt.

Bij elke positie voor de installatie moet vrije circulatie van lucht naar en vanaf de koelkast worden verzorgd zoals beschreven onder punt 6.3.

6.2

Tochtvrije installatie

Koelkasten in caravans, motorcaravans en andere voertuigen moeten tochtvrij worden geïnstalleerd. **Dit betekent dat de lucht voor de brander niet uit de leefruimte afkomstig is en dat wordt voorkomen dat verbrandingsgassen in de leefruimte terechtkomen (resp. G 607 en DIN EN 1949).**

Voorstel 1:

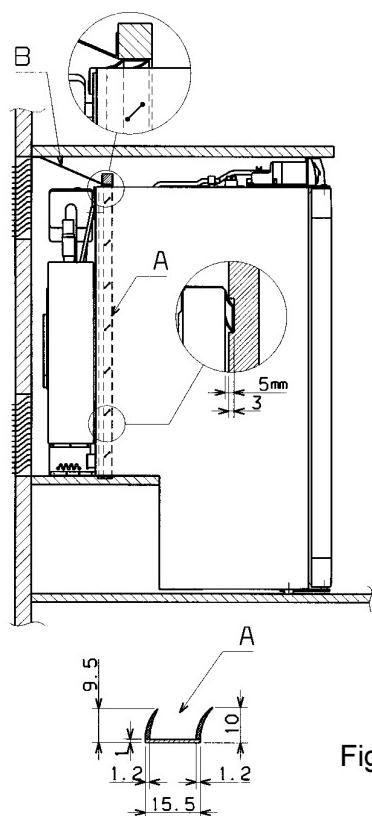


Fig.1

Plaats de stroken afsluitmateriaal (A) onderop en aan elke kant van de installatienis.

Plaats afvoerplaat (B) met afsluitmateriaal (A) van duurzaam, onbrandbaar materiaal in de installatienis (zie afb. 1).

Plaats afvoerplaat (B) zodanig dat de hete lucht door het ventilatierooster naar de open lucht wordt afgevoerd.

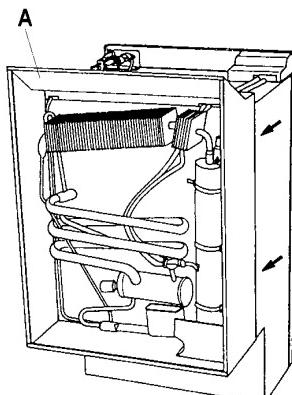
Maak de afvoerplaat vast aan de caravanwand, **niet aan de koelkast!**

Daarnaast moet de afvoerplaat (B) met de afsluitmateriaal (A) de koelkast van de leefruimte afsluiten (zie afb.1).

Zorg ervoor dat de koelkast waterpas in de nis is geïnstalleerd.



Voorstel 2:



U kunt ook een afdekplaat (A) op de koelkast aanbrengen. De afdekplaat (A) brengt u op de caravanwand aan, **niet op de koelkast**. Plaats afsluitende strips op de onderkant en de zijkanten van de afdekplaat.

Duw vervolgens de koelkast vanaf de voorkant tegen de afdekplaat.

Bij beide installatiemogelijkheden kan de koelkast voor onderhoud gemakkelijk worden verwijderd en teruggesteld.

De ruimte tussen de caravanwand en de koelkast is nu van de leefruimte afgesloten. Hierdoor komen **geen** verbrandingsgassen in de leefruimte. Voor tochtvrije installatie is geen speciaal verbrandingsgasafvoersysteem vereist. De verbrandingsgassen worden via het bovenste ventilatierooster naar de open lucht afgevoerd. Voor deze installatiemethode wordt aanbevolen zowel boven als beneden hetzelfde ventilatierooster te gebruiken (**L200**) zonder verbrandingsgasafvoersysteem.



Bij werking op gas gebruikt u in dit geval de bovenste winterbedekking niet!

Als ook bij tochtvrije installatie een verbrandingsgasafvoerpijp gewenst is, plaatst u het L100 ventilatie- en afvoersysteem op de opening van het bovenste ventilatierooster.

Installatie verbrandingsgasafvoerpijp: zie punt 6.7.



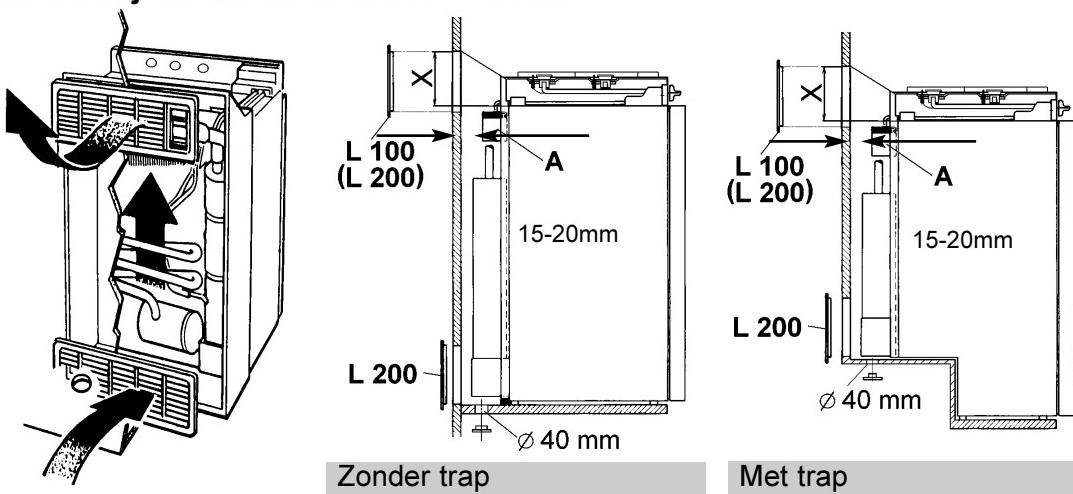
Wijzigingen uitsluitend met toestemming van de fabrikant.



6.3 Ventilatie en afvoer

Een perfecte installatie is van vitaal belang voor een goede werking, omdat om fysieke redenen warmte wordt gegenereerd aan de achterkant van de koelkast. Deze warmte moet naar de open lucht kunnen ontsnappen.

Ook bij een hoge omgevingstemperatuur kan de koeleenhed alleen goed werken bij voldoende ventilatie en afvoer.



De ventilatie voor de koelkast wordt verzorgd door **twee** openingen in de caravanwand. Onderaan komt frisse lucht binnen, die wordt verwarmd en door het bovenste ventilatierooster wordt afgevoerd (schoorsteeneffect).

Het **bovenste** ventilatierooster moet zo hoog mogelijk boven de condensor (**A**) worden aangebracht. Voor het beste resultaat zorgt u ervoor dat **hoogte X ten minste 110 mm is**. Het **onderste** ventilatierooster moet **gelijk zijn met de vloer van het voertuig**, zodat lekkend gas (dat zwaarder is dan lucht) direct naar de buitenlucht kan wegstromen.

Als deze opstelling niet mogelijk is, moet u een gat in de bodem van de nis maken van 40 mm doorsnede, zodat lekkend gas naar de buitenlucht kan wegstromen.

De ventilatieroosters moeten een vrije doorsnede hebben van ten minste 250 cm².

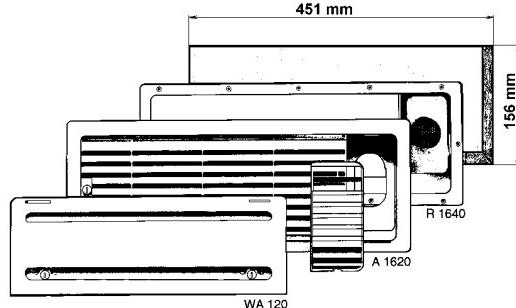
Door Dometic wordt het gebruik van het L100/L200 absorptieventilatie- en afvoersysteem aanbevolen.

Het bovenste ventilatiesysteem (**L100**) bestaat uit een montageframe (**R1640**), een ventilatierooster met afvoerenheid (**A1620**) en een winterbedekking (**WA120**).

Het onderste ventilatiesysteem (**L200**) bestaat ook uit een montageframe (**R1650**), een ventilatierooster (**A1630**, zonder afvoerenheid) en een winterbedekking (**WA130**).

6.4

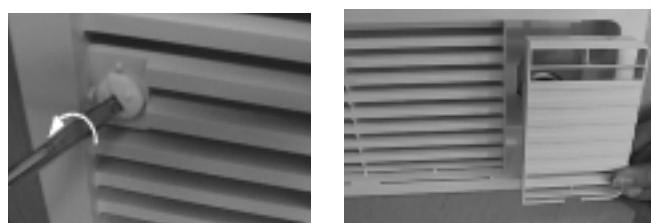
Het ventilatiesysteem installeren



Voor het installeren van de ventilatieroosters maakt u twee rechthoeken (451 mm x 156 mm) in de buitenwand van het voertuig (zie punt 6.3 voor de plaats).



1. Sluit het montageframe waterdicht af.
2. Plaats het frame en schroef het vast.
3. Plaats het ventilatierooster.

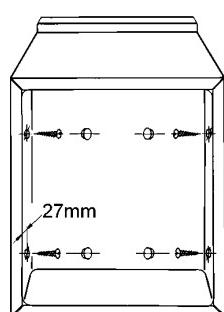


4. Zet het ventilatierooster vast.
5. Klik de afvoereenheid op zijn plaats (alleen voor het bovenste ventilatiesysteem L100).

6.5

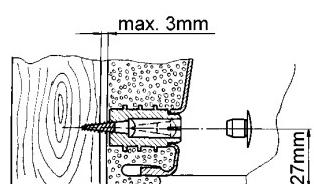
De koelkast vastzetten

Aan de zijwanden van de koelkast vindt u vier plastic geleiders met schroeven waarmee u de koelkast kunt vastzetten. De zijwanden of de aangebrachte rails voor het vastzetten van de koelkast moeten zo worden ontworpen dat de schroeven goed vast blijven zitten, zelfs bij een zwaardere belasting (als het voertuig rijdt).



Breng de schroeven altijd met de meegeleverde geleiders aan, zodat onderdelen in de isolatie, zoals kabels en dergelijke, niet worden beschadigd.

Nadat de koelkast is geplaatst, draait u de schroeven door de metalen wand van de koelkast in de wanden van de nis.



6.6

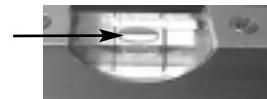
Installatienis

De koelkast moet in een tochtvrije nis worden geïnstalleerd.

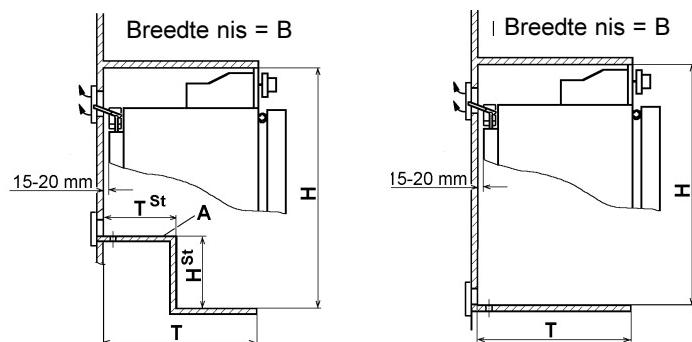
De afmetingen voor de nis vindt u in de onderstaande tabel.

Stap (A) is alleen vereist voor kabinetten met een trap. Duw de koelkast in de nis totdat de voorkant van de koelkast gelijk is met die van de nis. Laat een ruimte van 15 tot 20 mm over tussen de achterwand van de nis en de koelkast. De vloer van de nis moet glad zijn, zodat de koelkast gemakkelijk in de goede positie kan worden geschoven. De vloer moet sterk genoeg zijn om het gewicht van de koelkast te dragen.

Zorg ervoor dat de koelkast waterpas in de nis is geïnstalleerd.



Afmetingen installatienis:



Model	Hoogte H	Breedte B	Diepte T	Hoogte HSt	Diepte TSt
RM 6270	825 mm	490 mm	515 mm	220 mm	235 mm
RM 6271	825 mm	490 mm	515 mm	220 mm	235 mm
RM 6290	825 mm	529 mm	515 mm	220 mm	235 mm
RM 6291	825 mm	529 mm	515 mm	220 mm	235 mm
RM 6360	825 mm	490 mm	515 mm	-	-
RM 6361	825 mm	490 mm	515 mm	-	-
RM 6400	825 mm	529 mm	515 mm	-	-
RM 6401	825 mm	529 mm	515 mm	-	-

6.7

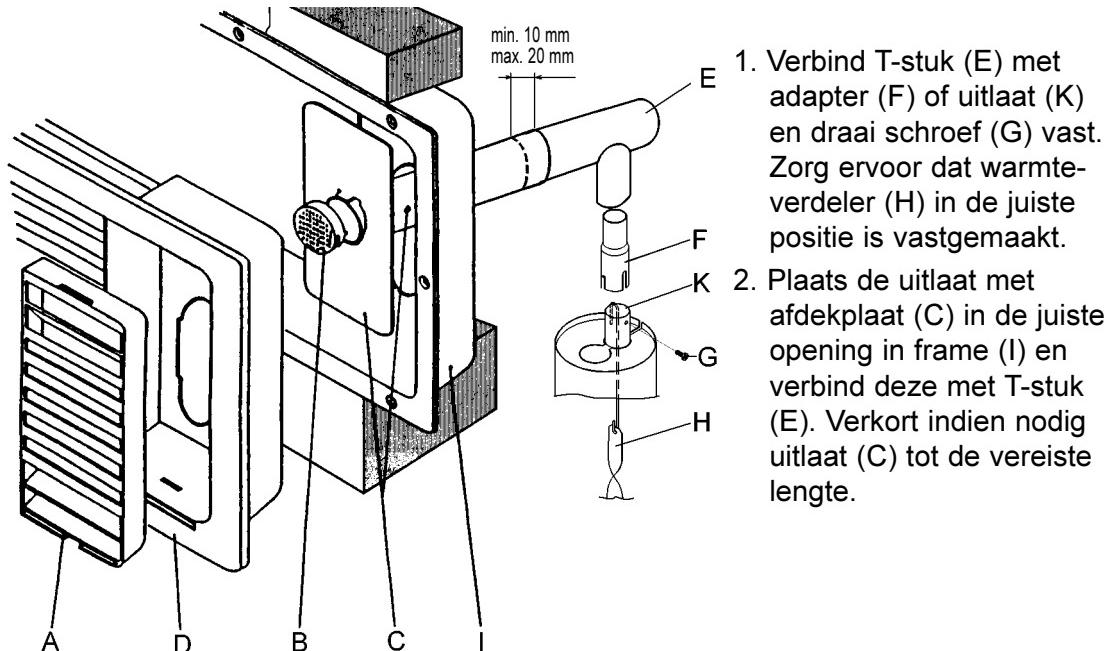
Afvoer verbrandingsgassen

De afvoer van verbrandingsgassen moet zo worden geregeld, dat alle verbrandingsproducten worden afgevoerd naar een gebied buiten de leefruimte. Ter voorkoming van condensatie moeten de verbrandingsgassen altijd naar boven worden afgevoerd.

 Bij ondeskundige installatie vermindert de koelprestatie en de kwaliteitsgarantie wordt in gevaar gebracht.

6.7.1

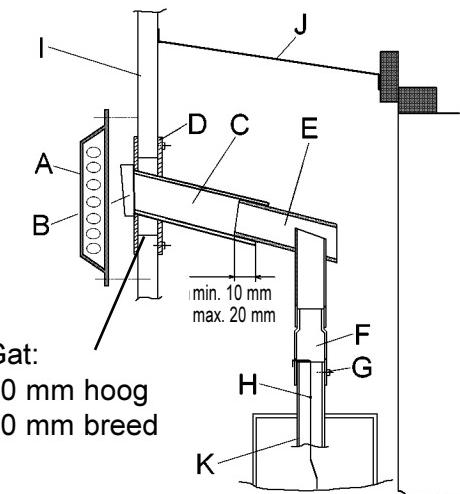
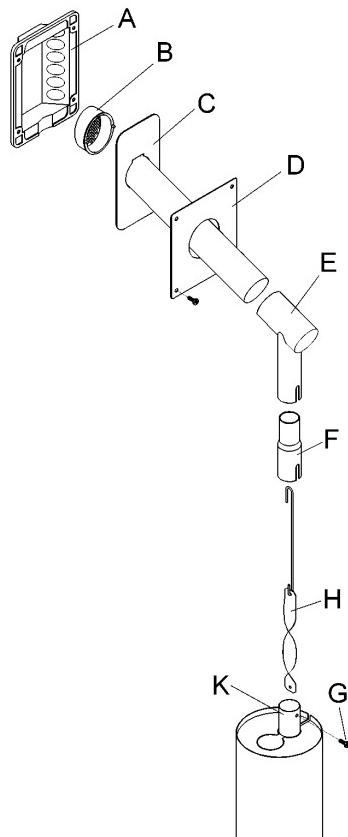
De afvoer in het bovenste ventilatierooster aanbrengen



3. Plaats ventilatierooster (D) in montageframe (I) en maak dit vast met de sluithendel links van het rooster.
 4. Plaats kap (B) op uitlaat (C).
 5. Plaats afvoereenheidstuk (A) in ventilatierooster (D).
- Bij deze afvoermethode kunt u de winterbedekking gebruiken.

6.7.2

Aparte afvoer van verbrandingsgassen



1. Maak in de buitenwand van de caravan een rechthoekig gat van 80 x 40 mm. De plaats van het gat moet geschikt zijn voor het model van de koelkast en de installatieomstandigheden.
2. Verbind T-stuk (E) met adapter (F) of uitlaat (K) en draai schroef (G) vast. Zorg ervoor dat warmteverdeler (H) in de juiste positie is vastgemaakt.
3. Steek uitlaat (C) door de opening.
4. Verbind uitlaat (C) met T-stuk (E). Verkort indien nodig uitlaat (C) tot de vereiste lengte.
5. Vul het gat op met onbrandbaar materiaal (zoals staalwol).
6. Schroef bevestigingsplaat (D) op zijn plaats.
7. Plaats kap (B) op uitlaat (C).
8. Schroef buitenplaat (A) vast.

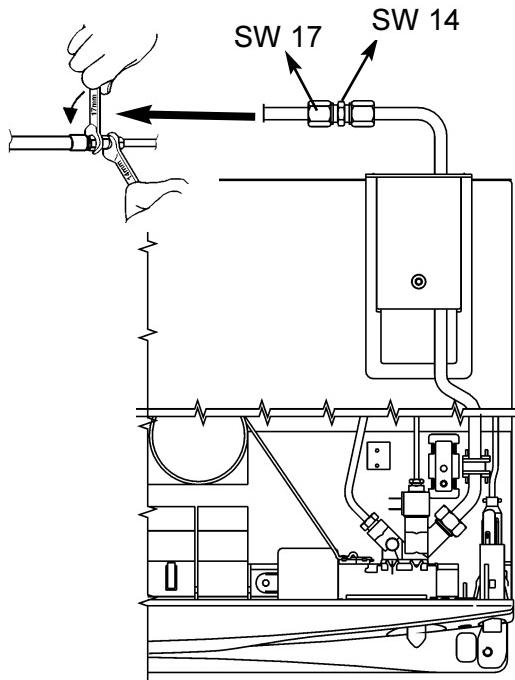
6.8

Gasinstallatie

- U moet zich houden aan de regels onder punt 6.1.
- Voor werking op gas mag voor deze koelkasten alleen vloeibaar gas worden gebruikt (propaan/butan). U mag nooit gewoon gas of natuurlijk gas gebruiken (EN 27418).
- De cilinder met vloeibaar gas moet zijn aangesloten op een vaste drukregelaar die voldoet aan EN 12864.
- De drukregelaar moet overeenkomen met de werkdruk die op de gegevensplaat van de koelkast staat vermeld. De werkdruk komt overeen met de standaarddruk van het gespecificeerde land (EN 1949, EN 732).
- In elk voertuig is slechts één verbindingssdruk toegestaan. Op het punt waarop de gascilinder is geïnstalleerd moet duidelijk zichtbaar een goed leesbare, permanente meldingsplaat zijn aangebracht.
- De gasverbinding (1) met de koelkast moet met de buisverbindingen stevig en potentiaalvrij zijn geïnstalleerd en stevig met het voertuig zijn verbonden (verbinding met een slang is niet toegestaan).

- De gasverbinding met de koelkast wordt uitgevoerd met een Emeto-verbindingsstuk L8, DIN 2353-ST, dat voldoet aan resp. werkblad G607 van DVGW en EN1949.

⚠ De gasverbinding mag alleen worden aangebracht door goedgekeurd personeel.



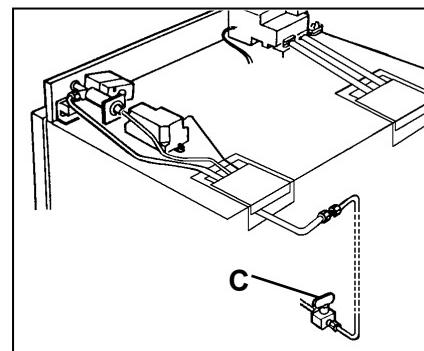
De koelkast moet zijn uitgerust met een onderbreker (C) in de toevoerleiding, waarmee de gastoever kan worden afgesloten. Deze onderbreker moet goed bereikbaar zijn voor de gebruiker.

Nadat de koelkast goed is geïnstalleerd, moet worden getest op lekken en moet een vlamtest worden uitgevoerd door *goedgekeurd personeel in navolging van resp. werkblad G607 en EN1949.

Er moet een testcertificaat worden uitgegeven.

* goedgekeurd personeel

Goedgekeurd personeel bestaat uit gediplomeerde experts die door hun training en kennis garant kunnen staan voor de juiste uitvoering van de lektest.



Standaarddruk

Gas	I _{3P(30)}	I _{3P(37)}	I _{3P(50)}	I ₃₊		I _{3B/P(50)}	I _{3B/P(30)}
mbar	30	37	50	28-37	30-37	50	30
BE				x			
DK						x	x
DE						x	x
FI				x			x
FR					x		x
GR				x			x
IE		x		x			x
IS					x		x
IT				x			x
LU	x						x
NL	x						x
NO							x
AT						x	x
PT		x			x		
SE							x
CH				x			x
ES				x			
UK		x		x			

6.9

Elektrische installatie



De elektrische installatie mag alleen worden uitgevoerd door goedgekeurd personeel.

De verbindingenkabels moeten zodanig worden gelegd, dat deze niet in contact komen met hete onderdelen van het apparaat of de brander of met scherpe randen.

De elektrische installatie moet conform zijn met de nationale voorschriften.

6.9.1

Verbinding voedingsdraad



De voeding moet afkomstig zijn van een goed geaard contact of een vaste verbinding.

Indien een stekker wordt gebruikt voor de aansluiting op het stroomnet, moet deze stekker vrij toegankelijk zijn.

Het wordt aanbevolen de energietoevoer via een ingebouwde, automatische zekering te laten verlopen.

De voedingskabel moet zodanig worden gelegd, dat deze niet in contact komt met hete onderdelen van het apparaat of de brander of met scherpe randen.



Als de aansluitkabel is beschadigd, mag dit uitsluitend worden vervangen door de Electrolux Groep Service in Alphen aan den Rijn of door gekwalificeerde dealers, dit om gevaar te voorkomen.

6.9.2

Batterijaansluiting

De 12 V-aansluitkabel verbindt u met de terminalstrip (waarbij u erop moet letten dat de juiste polen op elkaar worden aangesloten).

De bedrading moet rechtstreeks en langs de kortste weg naar de accu of de dynamo lopen.

Doorsnede kabel	Kabellengte
4 mm ²	< 6 m
6 mm ²	> 6 m

Het 12 V/24 V-circuit moet met een 16 A-zekering worden beveiligd.

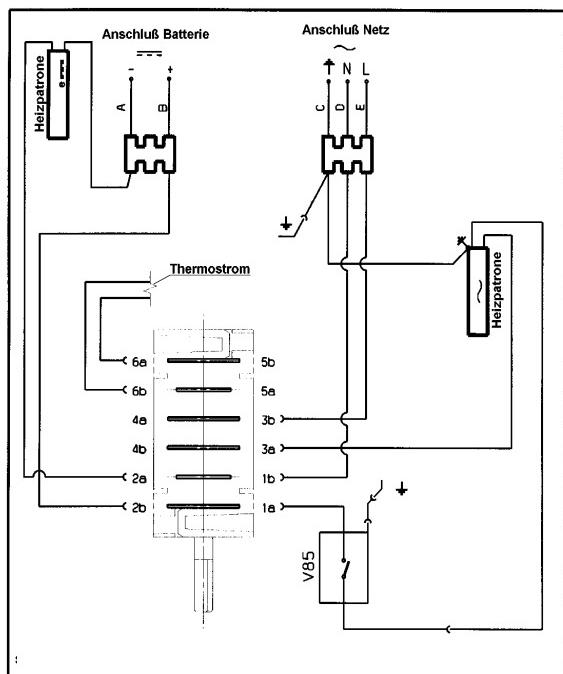
Teneinde te voorkomen dat de boordaccu ontladen wordt tijdens lange parkeertijden dient de koelkast via een relais aangesloten te worden, wat de voeding uitschakelt als de automotor stilstaat (**A/B**, verwarmingselement DC-).

Bij de **C/D** aansluiting (verlichting, automatische ontsteking) moet een constante gelijkstroomduurspanning van 12 V te meten zijn.

6.9.3

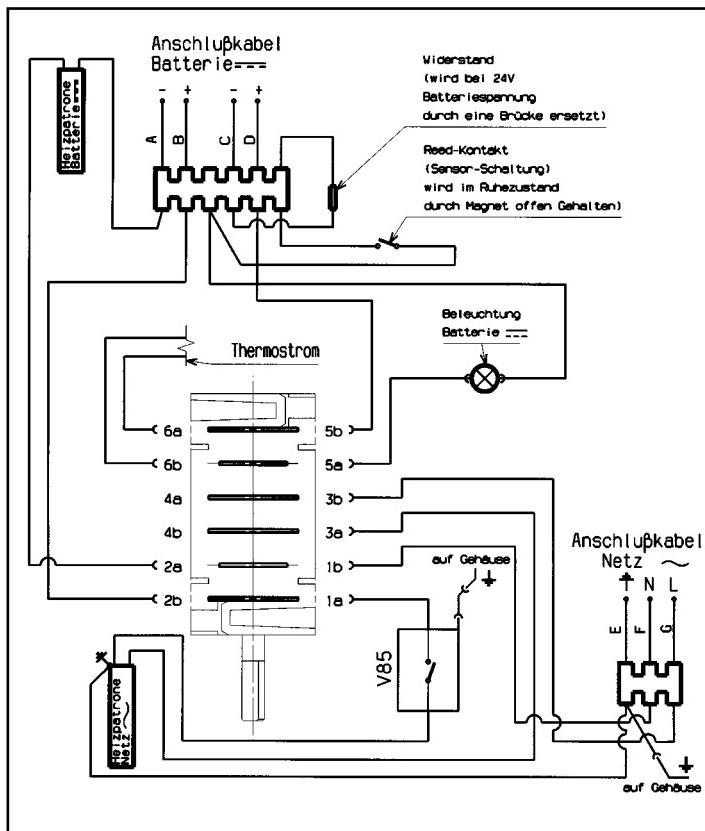
Bedradingschema's

1. Bedradingschema voor handmatige ontsteking en zonder verlichting:



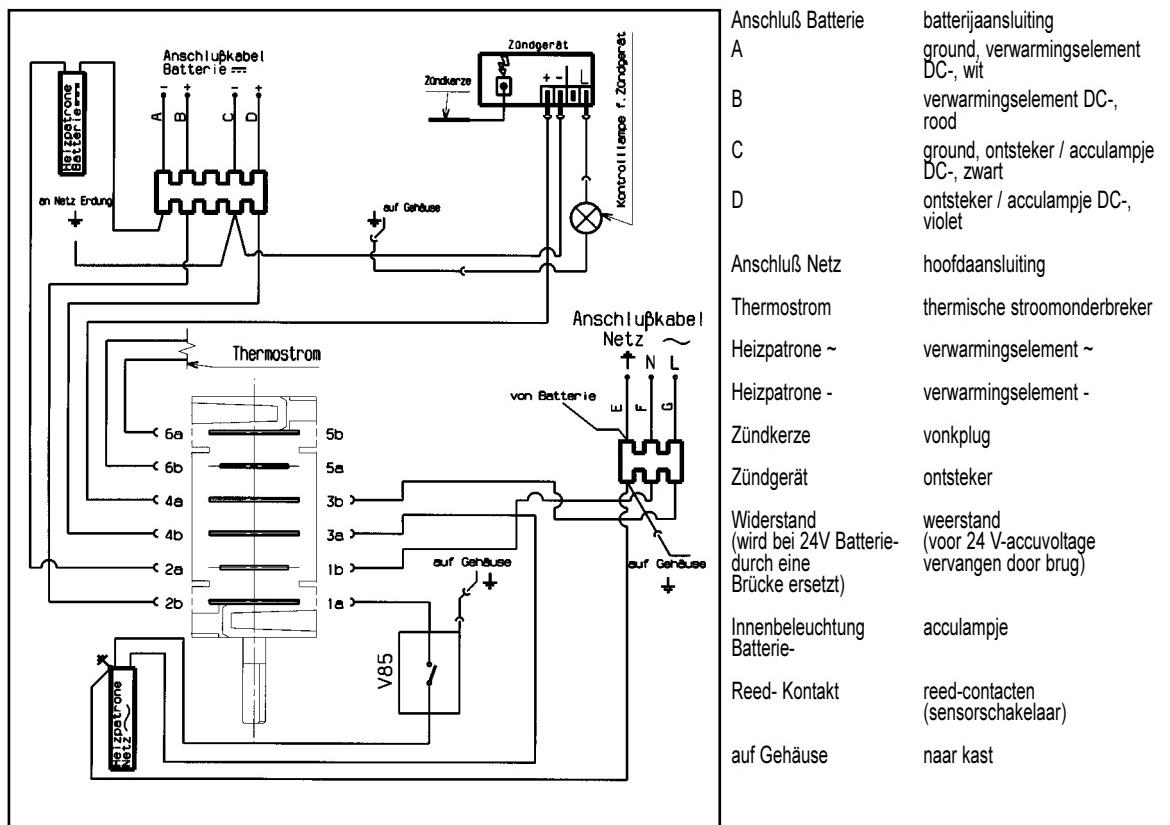
Anschluß Batterie	batterijaansluiting
Anschluß Netz	hoofdaansluiting
Thermostrom	thermische stroomonderbreker
Heizpatrone ~	verwarmingselement ~
Heizpatrone -	verwarmingselement -
Zündkerze	vonkplug
Zündgerät	ontsteker
Widerstand (wird bei 24V Batterie- durch eine Brücke ersetzt)	weerstand (voor 24 V-accuvoltage vervangen door brug)
Innenbeleuchtung Batterie-	accumapje
Reed- Kontakt	reed-contacten (sensorschakelaar)
auf Gehäuse	naar kast

2. Bedradingsschema voor handmatige ontsteking en verlichting:



Anschluß Batterie	batterijaansluiting
A	ground, verwarmingselement DC-, wit
B	verwarmingselement DC-, rood
C	ground, ontsteker / accumapje DC-, zwart
D	ontsteker / accumapje DC-, violet
Anschluß Netz	hoofdaansluiting
Thermostrom	thermische stroomonderbreker
Heizpatrone ~	verwarmingselement ~
Heizpatrone -	verwarmingselement -
Zündkerze	vonkplug
Zündgerät	ontsteker
Widerstand (wird bei 24V Batterie- durch eine Brücke ersetzt)	weerstand (voor 24 V-accuvoltage vervangen door brug)
Innenbeleuchtung Batterie-	accumapje
Reed- Kontakt	reed-contacten (sensorschakelaar)
auf Gehäuse	naar kast

3. Bedradingschema voor automatische ontsteking en zonder verlichting:



4. Bedradingschema voor automatische ontsteking en verlichting:

